

24 – 27.04.2007

Прием заявки до: 24.03.2007

Заполненные и заверенные печатью и подписью заявочные формы (оригиналы) направляются Организатору

A. Регистрационный сбор

– 140 EUR + 18% НДС

Обязателен для всех экспонентов. Включает: общие организационные расходы, 1 пропуск на автостоянку, 50 пригласительных билетов на выставку, 3 служебных пропуска (бэджа) для стендистов, 2 билета на официальный прием по случаю открытия выставки, общее рекламное обслуживание, размещение информации об Экспоненте на сайте Организатора.

B1. Стоимость аренды 1 кв.м. оборудованной площади *

– 110 EUR + 18% НДС

Организатор предоставляет следующий набор услуг при заказе типового стенда (15 кв. м.):

стеновые панели по периметру стендса трех сторон, напольное покрытие, 1 шкаф для бумаг (h=80), 1 подставка под экспонаты, 1 стол для переговоров (80*80), 4 стула, 2 спот-светильника, 1 вешалка, 1 электророзетка, 1 корзина для мусора, 1 пепельница, название фирмы на фризовой панели (до 18 знаков). Площадь типового стендса может быть увеличена. Дополнительная площадь включает только панели ограждения и напольное покрытие. Услуги и выставочное оборудование для стендса, площадь которого меньше 15 кв.м. предоставляются по согласованию с Организатором.

B2. Стоимость аренды 1 кв.м. необорудованной площади *

– 80 EUR + 18% НДС

Экспоненты, желающие построить выставочный стенд самостоятельно с применением собственных конструктивных элементов, материалов и мебели или с привлечением третьей стороны, обязаны согласовать этот вопрос с Организатором.

* Примечание: в стоимость аренды 1 кв.м. площади (B1,B2) включены: общее электроосвещение, уборка выставочных проходов, общая охрана павильона.

В зависимости от расположения стендса тариф на площадь увеличивается для:

- углового (открыт с двух сторон)	до 20%
- углового (открыт с трех сторон)	до 25%
- отдельно стоящего (доступ с четырех сторон)	до 30%

B3. Стоимость аренды 1кв.м. открытой выставочной площади (вне павильона)

– 40 EUR + 18% НДС

Фирма:	
Почтовый адрес:	
Юридический адрес:	
Контактное лицо:  	E-mail:
УНП / ИНН:	Расчетный счет:
Наименование банка	Код банка "БИК" / Bank Code "BIC" (SWIFT)

Настоящим мы просим зарегистрировать нашу компанию как участника выставки ("Экспонента"), принимаем все положения документов "Условия участия", "Договор-заявка на участие", "Заявка на дополнительные услуги", "Каталог", "Приглашения и пропуска".

B1 Оборудованная
площадь м²:

| B2* Необорудованная
площадь м²:

Стенд строит:

ЗАО "Техника и коммуникации"

*Экспонент

| B3 Открытая
площадь м²:

*При самостоятельном строительстве стендса и строительстве стендса третьими лицами стоимость 1 кв.м. необорудованной площади увеличивается до 30%

Доставка Экспонатов: Официальный экспедитор УП "Выставочный Экспедирор"

Беларусь, г. Минск, пр. Победителей, 14-9, Тел./факс (+375 17) 226 91 38, 226 98 33, E-mail: ivanov@belsonet.net

Агентство обеспечивает доставку и таможенное оформление экспонатов. В случае, если экспонент самостоятельно доставляет грузы на выставку, он должен обращаться к официальному экспедитору для таможенного оформления экспонатов.

На нашем стендсе представлены фирмы (укажите название фирмы и страну)

График монтажа, демонтажа и работы выставки:

Работа выставки: 24 - 26.04.2007: 10.00 - 18.00, 27.04.2007: 10.00 - 15.00;

Монтаж: 21 - 23.04.2007: 9.00 - 20.00;

Демонтаж: 27.04.2007: 15.00 - 20.00, 28.04.2007: 9.00 - 20.00

C. Организация семинара (45 мин.)

– 110 EUR + 18% НДС

Название доклада:

Продолжительность
(мин.):

Настоящей заявкой-договором Экспонент подтверждает свое участие в выставке. С расценками и общими условиями участия в Международных выставках Организатора ознакомлен и согласен, включая выплату неустойки за отказ от участия и уплату пени в размере 0.5% от суммы долга за каждый день просрочки. Оплату за участие в выставке гарантирует в срок и в сумме, указанной в выставленном счете. Общие условия участия в международной выставке, счет на оплату, ставки за услуги являются неотъемлемой частью настоящего договора (Ст.398 ГК РБ). Споры между сторонами решаются в порядке, установленном законодательством Республики Беларусь

Экспонент

Организатор

Печать Подпись Дата

Печать Подпись Дата

ЗАО "Техника и коммуникации":

Адрес для корреспонденции: Республика Беларусь, 220004, Минск, а/я 34;

Юридический адрес: Республика Беларусь, 220004, Минск, пр-т Победителей, 7, оф. 813, 814.

Директор: Бондарев Г.Г. Р/с в белорусских рублях: 3012204820015 в Столичном отделении

ОАО "Белинвестбанк" г. Минска, код 112 УНП: 100663012, ОКПО: 37395772

Tel.: (+ 375 17) 203 33 91, 226 90 14(7), 203 68 67(9)

Tel.mob: (+ 375 29) 650 91 02 (Павел Короткевич)

Fax: (+375 17) 203 33 86

E-mail: tibo@tc.by http://www.tibo.by

TERMS AND CONDITIONS OF PARTICIPATION

1. Applying for Participation

In order to apply for Exhibition participation the Applicant must send to the Organizer duly completed, signed and stamped forms including APPLICATION FORM FOR PARTICIPATION, APPLICATION FOR ADDITIONAL SERVICES, CATALOGUE, INVITATIONS AND PASSES. These duly completed forms become legally and financially binding obligations of the Applicant.

2. Construction and Equipment of the Stand

2.1. The stand construction may be undertaken by the Exhibitor or by an outside contractor on condition of receiving the Organizer's approval of the stand project no less than one month prior to the date when the Exhibition setting-up/construction begins. The stand design must comply with the local construction regulations and the Organizer's requirements.

2.2. Construction and dismantling of the stand and exhibits must be undertaken only within the space of the Exhibitor's stand leaving the aisles free.

3. Participation Fee, Terms of Payment

3.1. The participation charges shall be invoiced to the Exhibitor by the Organizer and include the fees indicated in the APPLICATION FORM FOR PARTICIPATION, APPLICATION FOR ADDITIONAL SERVICES, CATALOGUE, INVITATIONS AND PASSES. Payment terms shall be specified in the invoice.

3.2. All fees shall be indicated exclusive of VAT and other local taxes charged on these services as at the date of their provision.

3.3. The Agreement between the Organizer and the Exhibitor shall be terminated upon fulfillment by the Parties of their respective obligations. The closing day of the Exhibition shall be considered the date after which the Organizer shall stop providing the Exhibitor with services related to its participation in the Exhibition. The volume of services provided by the Organizer shall be determined on the basis of invoices billed to the Exhibitor.

3.4. VAT-Invoice Form (СФ-1) shall not be issued by the Organizer to the Exhibitor unless the Exhibitor is a Belarus resident or unless VAT-Invoice Form issuance is stipulated by a supplemental agreement.

3.5. The price for the second floor of a two storied stand shall be 50 % of the price for a regular stand.

3.6. If the Exhibitor fails to effect payment by the specified date the Organizer reserves the right to offer the applied for but unpaid stand space to another Exhibitor and make changes in the Seminar program.

4. Liability and Insurance

4.1. The insurance of the exhibits against any risks is to be undertaken by the Exhibitor.

4.2. The Organizer shall provide round-the-clock general security service on the Exhibition grounds but shall take no obligation to look particularly after the stands. The Organizer recommends the Exhibitor to take care with the reasonable prudence after his/her exhibits and personal belongings of the stand staff. The Organizer shall not be liable for any loss or damage to the exhibits and other property of the Exhibitor although it will take all necessary measures to preclude such loss or damage.

4.3. The Organizer reserves the right under extraordinary circumstances and providing reasonable explanations to change either the size or the location of the previously allocated for the Exhibitor stand.

4.4. The Exhibitor shall be allowed to fix illustration materials on the stand partition wall panels precluding any damage to these panels. The penalty for damaging any construction element of the stand will be five times the price of such an element.

4.5. The Exhibitor shall be liable for the quality of represented exhibits.

4.6. The Exhibitor or his/her authorized representative shall be liable for any damage caused to third parties during his/her participation in the Exhibition including damage to the Exhibition hall and equipment.

5. Operation of Exhibition Stands

5.1. All construction and assembling works at the stands, arrangement of exhibits and removal of packaging must be **finished by 20.00 of the last day of the Exhibition setting-up/construction period**.

5.2. Any placement of advertising materials on the walls, pillars, floor and other elements of the Exhibition hall must be approved by the Organizer and shall be charged according to a special price.

5.3. The Exhibitor's advertising activities shall be confined to its own stand area and are not permissible in the hall aisles, near the entrance/exit to the hall or elsewhere on the Exhibition grounds. Any advertising on the Exhibition grounds is subject to receiving a written permission from the Organizer.

5.4. All kinds of lotteries and other prize winning competitions shall be governed by the Belarusian law and are subject to receiving the Organizer's written permission.

5.5. In order to provide comfortable working conditions on the Exhibition grounds the Organizer reserves the right to limit any kind of audio advertising or to ban it completely.

5.6. Sale of exhibits and equipment shall be governed by the Belarusian law.

5.7. Partial or total dismantling of the stand, removal or packaging of exhibits prior to the official closure of the Exhibition shall not be permitted.

5.8. Stand cleaning and waste disposal shall be the responsibility of the Exhibitor and shall be effected either by the stand staff or by the Organizer on request of the Exhibitor and at his/her account.

6. Co-exhibitors

The stand space may be allotted only to one Exhibitor who shall be fully liable for his/her co-exponents or stand construction contractor.

7. Cancellation and Non-participation

Should the Exhibitor decide not to participate in the Exhibition or to reduce the space of the previously ordered stand later than 45 days before the opening of the Exhibition he/she is liable to pay 50 % of the invoiced to him/her participation charges. Should the Exhibitor decide not to participate later than 30 days before the opening of the Exhibition he/she shall be liable to pay in full the invoiced to him/her participation charges.

8. Claims

Any claims to the Organizer must be submitted within one month after the end of the Exhibition. Where such claims arise the law of the Republic of Belarus shall be applied.

9. Miscellaneous

The parties agree to recognize as original facsimile copies of their signatures and stamps including transmitted by means of digital (electronic) telecommunications. In case of discrepancies between the English and Russian texts of these Terms and Conditions of Participation the Russian text prevails.

УСЛОВИЯ УЧАСТИЯ

1. Оформление участия

Для оформления участия в выставке необходимо **до указанного в формах срока** направить в адрес ОРГАНИЗАТОРА заверенные подписью и печатью заявочные формы: «Договор-заявка на участие», «Заявка на дополнительные услуги», «Каталог», «Приглашение и пропуска». Оформленные заявочные формы являются официальными финансовыми обязательствами.

2. Конструкция и оборудование стендов

2.1. Экспонент может строить стенд самостоятельно или с привлечением третьей стороны, при условии согласования проекта стендов с Организатором (не менее чем за 1 месяц до начала монтажа выставки). Стенд должен соответствовать строительным нормам и предписаниям Организатора.

2.2. Монтаж-демонтаж стендов и экспонатов должен производится только в пределах арендованной площади при обязательном условии оставления проходов свободными.

3. Стоимость участия – порядок оплаты

3.1. Стоимость участия в выставке определяется в соответствии с расценками, приведенными в формах: «Договор-заявка на участие», «Заявка на дополнительные услуги», «Каталог», «Приглашение и пропуска» и оплачивается на основании счета, выставляемого Экспоненту Организатором. Порядок и сроки платежей указываются в счете.

3.2. В расценки не включены: налог на добавленную стоимость, а также другие действующие в РБ налоговые взимания, распространяющиеся на данный вид услуг (на дату их предоставления).

3.3. Действие Договора между Организатором и Экспонентом прекращается после выполнения Сторонами своих обязательств. Датой окончания предоставления Организатором услуг по участию Экспонента в выставке является день окончания работы выставки. Объем предоставленных Организатором услуг определяется на основании выставленных Экспоненту счетов.

3.4. Счет-фактура по НДС формы СФ-1 Организатором Экспоненту не предоставляется, если Экспонент не является резидентом Республики Беларусь или иное (выставление счет - фактуры) не оговорено дополнительным соглашением.

3.5. Стоимость площади второго этажа двухэтажного стендов составляет 50% от стоимости площади стендов 1-го этажа.

3.6. Если оплата за участие не произведена к указанному сроку, Организатор имеет право предложить неоплаченную площадь другому участнику и внести изменение в программу семинара.

3.7. Если Экспонентом является представительство зарубежной компании, оплату за участие в выставке может производить головной офис.

4. Ответственность сторон и страхование

4.1. Страхование экспонатов от любого ущерба Экспонент осуществляет самостоятельно.

4.2. Организатор обеспечивает круглогодичную общую охрану на территории выставки, не осуществляя при этом индивидуальную охрану стендов. Организатор рекомендует во время работы выставки проявлять разумную предосторожность для сохранности экспонатов, ценных предметов и личных вещей. Организатор не несет ответственности за сохранность экспонатов или собственности Экспонента в случае потери, кражи на выставке, повреждений, но при этом примет все разумные меры для предотвращения или ликвидации вышеуказанных событий.

4.3. Организатор имеет право, если того требуют обстоятельства и обосновав причины, разместить стенд Экспонента в ином месте, чем было заявлено либо изменить размеры.

4.4. Экспонент может крепить иллюстративные материалы к панелям ограждения, не нанося им при этом повреждения. Стоимость поврежденных элементов конструкций стендов взыскивается с Экспонента в пятикратном размере.

4.5. Экспонент несет ответственность за качество представленных на выставке экспонатов.

4.6. Экспонент или его представитель несет ответственность за любой ущерб, нанесенный третьим сторонам во время участия в выставке, включая повреждения, причиненные павильону и выставочному оборудованию.

5. Работа на выставке

5.1. Все монтажные работы на стендах, работы по упаковке и расстановке экспонатов, вывоз тары должны быть закончены **в последний день монтажа выставки до 20.00**.

5.2. Размещение элементов рекламы на стенах, колоннах, полу, конструкциях и других частях павильона согласовывается с Организатором и оплачивается по дополнительному тарифу.

5.3. Экспонент может осуществлять рекламную деятельность только в пределах своего стендов. Какая-либо рекламная деятельность Экспонента в проходах выставочного павильона, у входа/выхода запрещена. Любые рекламные акции, проводящиеся Экспонентом на выставке за пределами своего стендов, должны быть согласованы с Организатором в письменной форме.

5.4. Все виды лотерей, розыгрышей или призовых соревнований проводятся только в соответствии с законодательством Республики Беларусь и с письменного разрешения Организатора.

5.5. Стремясь сохранить установленный ритм работы выставки, Организатор имеет право ограничить любой вид акустической рекламы либо полностью ее запретить.

5.6. Продажа экспонатов и оборудования на выставке осуществляется в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

5.7. Запрещается частичный или полный демонтаж стендов, упаковка и вынос экспонатов со стендов до официального закрытия выставки.

5.8. Содержание стендов в чистоте, а также уборка арендемых площадей обеспечивается самим Экспонентом либо по его заказу за его счет.

6. Положение об субэкспонентах

Стенд или выставочная площадь полностью предоставляется только одному заявителю, который несет полную ответственность за действия своих субэкспонентов или фирмы-строителя его стендов.

7. Отказ от участия

В случае отказа Экспонента от участия в выставке (или принятия решения о сокращении заказанной площади) менее, чем за 45 дней до ее начала, Экспонент выплачивает Организатору 50% от суммы выставленных счетов. В случае отказа от участия менее, чем за 30 дней Организатору выплачивается 100% суммы, указанной в счетах.

8. Предъявление претензий

Любые претензии к Организатору принимаются в течение одного месяца с момента завершения выставки. Разрешение споров осуществляется на основании законодательства Республики Беларусь.

9. Прочие условия

Стороны признают в качестве подлинных факсимильное воспроизведение подписей своих представителей и оттисков печатей, в том числе выполненные способом цифровой (электронной) связи.

A. АЛФАВИТНЫЙ СПИСОК ЭКСПОНЕНТОВ / ALPHABETICAL LIST OF EXHIBITORS

Прием заявки до / Deadline: 10.03.2006

Фирма / Company:			
Адрес / Address:			
	FAX	E-mail:	Http://
Текст записи / Text of entry:			
<p>B. ТОРГОВАЯ МАРКА (ЛОГОТИП) / TRADE MARK (LOGO): <input type="checkbox"/> (максимальный размер: 15 мм высоты) (maximal height 15 mm.)</p> <p>Образец логотипа предоставляется Экспонентом. Для публикации логотипа предоставляются: файл векторного формата (Corel DRAW) или файл графического растрового формата (TIFF, JPEG), разрешение - min. 300dpi, размер не менее 5x5 см.</p> <p>The Exhibitor provides the Organizer with the sample company logo. To include the logo in the Exhibition publications the Exhibitor is required to provide a vector format file (CorelDRAW) or graphic raster format file (TIFF, JPEG) with the resolution of 300 dpi or higher and the size of 5x5 cm or larger.</p>			

I. COST

A. Terms and cost of compulsory entry:

According to the conditions of participation, entry in the alphabetical list of exhibitors is **obligatory and costs EUR 115 + VAT 18% for up to 10 lines**. Each additional line will be charged at EUR 10 + VAT 18%.

a) Compulsory entry of address:
Name of firm, address, telephone, telefax (will be printed in Latin letters in the catalogue).

b) Compulsory entry of firm's exhibits and / or production range:
translation free of charge! Length of line: 100 mm (approx. 60 letters).

B. Trade-mark (logo):

Maximal height 15 mm , cost

The Exhibitor provides the Organizer with the sample company logo. To include the logo in the Exhibition publications the Exhibitor is required to provide a vector format file (CorelDRAW) or graphic raster format file (TIFF, JPEG) with the resolution of 300 dpi or higher and the size of 5x5 cm or larger.

C. Advertisement:

1 page, black and white (125x210)

- EUR 135 + VAT 18%

- 135 EUR + 18% НДС

1/2 page, black and white (125x105)

- EUR 80 + VAT 18%

- 80 EUR + 18% НДС

1 page, coloured (125x210)

- EUR 240 + VAT 18%

- 240 EUR + 18% НДС

1/2 page, coloured (125x105)

- EUR 135 + VAT 18%

- 135 EUR + 18% НДС

2nd cover page (125x210)

- EUR 310 + VAT 18%

- 310 EUR + 18% НДС

3rd cover page (125x210)

- EUR 280 + VAT 18%

- 280 EUR + 18% НДС

4th cover page (125x210)

- EUR 345 + VAT 18%

- 345 EUR + 18% НДС

Colour book-mark (125x210)

- EUR 310 + VAT 18%

- 310 EUR + 18% НДС

The Exhibitor provides the Organiser with the sample company advertisement. In the Exhibition publications the Exhibitor is required to provide a vector format file (CorelDRAW) or graphic raster format file (TIFF, JPEG) with the resolution of 300 dpi or higher.

II. GENERAL CONDITIONS AND TERMS OF PAYMENT

- The entry of the exhibitors into the alphabetical list and the product categories of the official exhibition catalogue is obligatory.
- To ensure completeness of the catalogue, exhibitors, who have not submitted their order forms within the stated time, will be entered in the catalogue at their own expense on the basis of the information available in the application without any guarantee for correctness.
- Claims for damage through non-entry or erroneous entry cannot be accepted.
- Orders for entries are not confirmed by the organizer.
- The cost for entries cannot include the cost for graphic work or for the execution of copyable material. If such work is necessary due to the execution of an order, it will be calculated separately. Furthermore, the firm placing an order can be charged with costs resulting from considerable modifications of orders originally agreed upon.
- Copy proofs of entries and insertions are not forwarded.
- Only the number of lines actually printed in the catalogue will be calculated and not the manuscript as mentioned in the order form.
- The obligatory entry for exhibitors will be invoiced, together with the general exhibition charges, before the catalogue goes to print

D. РЕКЛАМНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ / ADVERTISEMENT :

Мы заказываем рекламу следующего размера:

We hereby place our order for an advertisement of the following size:

1 страница / 1 page

1/2 страница / 1/2 page

Полноцветная / Colour

Черно-белая / B/W

Экспонент / Exhibitor

Печать / Stamp Подпись / Signature Дата / Date

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

Panel/Панель		Exhibition table/Подставка под экспонаты	
Lockable door/Дверь		Shelf unit/Стеллаж	
Curtain/Занавеска		Refrigerator/Холодильник	
Table showcase/Витрина низкая		Electricity/Электропитание	
Stand showcase/Витрина высокая		Spotlight/Спот-светильник	
Cabinet for papers/Тумбочка для бумаг		Fascia board/Фризовая панель	

A. ЭСКИЗ СТЕНДА / STAND SKETCH

A large grid of 10 columns and 10 rows of squares, used for drawing or planning.

В. НАЗВАНИЕ ФИРМЫ НА ФРИЗОВОЙ ПАНЕЛИ / FIRM'S NAME ON FASCIA BOARD:

- C. Логотип на фризовой панели / Company logo on the fascia board:
Логотип на стеновой панели / Company logo on a wall panel:
Логотип на вращающемся кубе / Company logo on a rotating cube
Логотип на светящемся табло / Company logo on a box with inside

□

Количество / Quantity _____

□

Количество / Quantity _____

□

Количество / Quantity _____

1

Количество / Quantity _____

(Образец логотипа предоставляется Экспонентом (файл векторного формата(Corel DRAW, Adobe Illustrator).

Следует учесть, что образец логотипа предоставляется экспонентом (файл векторного формата (.Corel DRAW, Adobe Illustrator)). В случае предоставления логотипа или торговой марки на бумажных носителях сканирование и компьютерная обработка оплачивается дополнительно.

In order to place the logo on the fascia board the Exhibitor is required to provide the Organizer with the sample of the company logo (vector format file CorelDRAW, Adobe Illustrator). In case the Exhibitor provides only a hard copy of the logo, he/she will be charged by the Organizer a specified fee for scanning and computer processing services.

Экспонент / Exhibitor

Печать / Stamp Подпись / Signature Дата / Date

ЗАО "Техника и коммуникации" / Technics and Communications JSC: Адрес для корреспонденции: Республика Беларусь, 220004, Минск, а/я 34 / P.O.Box 34, 220004 Minsk, Belarus; Tel.: (+ 375 17) 203 33 91, 226 90 14(7), 203 68 67(9), Tel.mob: (+ 375 29) 650 91 02, Fax: (+375 17) 203 33 86, E-mail: tibo@tc.by
http://www.tibo.by / Республика Беларусь, 220004, Минск, пр-т Победителей, 7, оф. 815.
Директор: Бондарев Г.Г. Р/с белорусских рублях: 3012204820015 в Столичном отделении ОАО "Белинвестбанк" г. Минска, код 112 УНП: 100663012, ОКПО: 37395772

4 - 7. 04. 2006

В соответствии с данной заявкой мы заказываем дополнительные услуги и оборудование у Т&С
We hereby order as additional services from T&C

Прием заявки до / Deadline: 10.03.2006

К-во Q-ty	Наименование/Type	Высота height	Ширина width	Длина length	Цена/Price EUR	Итого + НДС 18% Total + VAT 18 %
	Панель белая / Panel, white	250 см	95 см		30	
	Панель белая / Panel, white	250 см	50 см		20	
	Панель белая / Panel, white	250 см	70 см		25	
	Панель белая / Panel, white	250 см	140 см		45	
	Панель белая, 1/4 закругленная / Panel, 1/4 rounded, white	250 см		R=100 см	50	
	Панель стеклянная / Panel, glass	250 см	95 см		50	
	Дверь с замком / Door, lockable	195 см	95 см		80	
	Дверь стеклянная с замком / Glass door, lockable	195 см	95 см		120	
	Потолочная решетка+растр / Ceiling grid+lattice	100 см	100 см		20	
	Потолочный растр / Ceiling lattice	100 см	100 см		8	
	Витрина / Table showcase	110 см	50 см	100 см	60	
	Витрина + встроенная тумба / Table showcase + cabinet for papers	110 см	50 см	100 см	70	
	Витрина, 1/4 закругленная / Table showcase, 1/4 rounded	110 см	50 см	R=50/100 см	80	
	Витрина с подсветкой (2 полки) / Showcase with inside lighting (2 shelves)	250 см	50 см	100 см	90	
	Витрина с подсветкой (2 полки) + встроенная тумба / Showcase with inside lighting (2 shelves) + inbuilt cabinet for papers	250 см	50 см	100 см	100	
	Подставка под экспонаты / Exhibition table	80 см	50 см	100 см	15	
	Подставка под экспонаты / Exhibition table	80 см	100 см	100 см	25	
	Подставка под экспонаты, 1/4 закругленная / Exhibition table, 1/4 rounded	80 см	100 см	R=100 см	30	
	Стул, полумягкий/кожаный / Chair, fabric / leather				10	
	Стол / Table	75 см	80 см	80 см	20	
	Стол / Table	75 см	80 см	120 см	25	
	Стол круглый / Table, round	75 см	80 см		25	
	Тумбочка для бумаг / Cabinet for papers	110 см	50 см	100 см	55	
	Тумбочка для бумаг / Cabinet for papers	80 см	50 см	100 см	30	
	Стойка информации / Information counter	100 см	50 см	100 см	55	
	Стойка информации, закругленная / Information counter, rounded	100 см	50 см	R=50/100 см	70	
	Стул барный / Bar stoul	80 см			15	
	Вешалка / Clothes rack				8	
	Занавес / Curtain	200 см			25	
	Полка на стене / Shelf on the wall		20 см	100 см	8	
	Полка на стене, наклонная 30 град./ Shelf on the wall, slanted 30 degrees		30 см	100 см	12	
	Стеллаж (2 полки) + встроенная тумба / Shelf unit (2 shelves) + cabinet for papers	200 см	50 см	100 см	55	
	Стеллаж (5 полок) / Shelf unit (5 shelves)	200 см	50 см	100 см	35	
	Брошюродержатель / Literature holder / 4xA4	40 см	100 см	10 см	13	
	Стойка для проспектов / Literature holder / 16xA4	150 см			20	
	Структурная конструкция, м. / Octanorm MAXIMA м.				30	
	Структурная конструкция м.кв. / Octanorm STRUCTUR sq.m.	55 см	100 см	100 см	20	
	Подключение электроэнергии / Connection to electric power 5/11/21 kW				40/80/170	
	Светильник-СПОТ / Spotlight				13	
	Светильник неоновый 30 W / Fluorescent light 30W				13	
	Светильник неоновый 2x30 W / Fluorescent light 2x30W				15	
	Эл. розетка 1,5 kW/220 V / Electric power socket 1,5 kW/220 V				10	
	Холодильник / Refrigerator				70	
	Мини-кухня / Kitchen unit				250	
	Сияющееся табло / Box with inside lighting	59 см	125 см		45	
	Куб врачающийся с подсветкой / Rotating cube with inside lighting	100 см	100 см	100 см	115	
	Фризовая панель / Fascia board	35 см	100 см		5	
	Надпись на фризе h=120mm. (до 18 знаков) Company's name on fascia board (18 characters max.)				13	
	Логотип фирмы h=300mm/500mm. / Company's logo h=300mm/500mm.				20/35	
	Жалюзи / Venetian blind	250 см	100 см		8	
	Оклейка панелей, 1 кв.м. / Panel wallpapering, 1 sq.m.				6/8	
	Уборка стенда, 1 кв.м. / Daily cleaning, 1 sq.m.				2	

Специальные конструкции и оборудование предлагаются по договорной цене. / Special constructions and individual additional services are offered under the contractual price.
Пожалуйста, приложите к заявке эскиз (планировку) Вашего стенда. (см. форму ЭСКИЗ СТЕНДА). / Please enclose a sketch of your stand to this order (see STAND SKETCH form).

Экспонент / Exhibitor

Печать / Stamp Подпись / Signature Дата / Date

ЗАО "Техника и коммуникации" / Technics and Communications JSC : Адрес для корреспонденции: Республика Беларусь, 220004, Минск, а/я 34 / P.O.Box 34, 220004 Minsk, Belarus; Tel.: (+ 375 17) 203 33 91, 226 90 14(7), 203 68 67(9), Tel.mob: (+ 375 29) 650 91 02, Fax: (+375 17) 203 33 86, E-mail: tibo@tc.by
http://www.tibo.by / Республика Беларусь, 220004, Минск, пр-т Победителей, 7, оф. 815.

Директор: Бондарев Г.Г. Р/с в белорусских рублях: 3012204820015 в Столичном отделении ОАО "Белинвестбанк" г. Минска, код 112 УНП: 100663012, ОКПО: 37395772



ПРИГЛАШЕНИЯ И ПРОПУСКА / INVITATION & PASSES

4 - 7. 04. 2006

Прием заявки до / Deadline: 10.03.2006

№	НАИМЕНОВАНИЕ / TYPE	ЦЕНА / PRICE	КОЛИЧЕСТВО QUANTITY
1	Пропуск на автостоянку с 9.00 до 19.00 Parking pass from 9.00 to 19.00	12 EUR + 18% НДС / VAT	
2	Дополнительные пригласительные билеты на выставку Extra invitations to the exhibitions	1 EUR + 18% НДС / VAT	
3	Дополнительный служебный пропуск на выставку Extra pass (badges)	10 EUR + 18% НДС / VAT	
4	Дополнительный пригласительный билет на официальный прием Additional invitations cards for the official banquet	30 EUR + 18% НДС / VAT	

СЛУЖЕБНЫЕ ПРОПУСКА SERVICE PASSES (BADGES)

Экспонент / Exhibitor

Печать / Stamp Подпись / Signature Дата / Date

ЗАО "Техника и коммуникации" / Technics and Communications JSC: Адрес для корреспонденции: Республика Беларусь, 220004, Минск, а/я 34 / P.O.Box 34, 220004 Minsk, Belarus; Tel: (+ 375 17) 203 33 91, 226 90 14(7), 203 68 67(9), Tel.mob: (+ 375 29) 650 91 02, Fax: (+375 17) 203 33 86, E-mail: tibo@tc.by
<http://www.tibo.by> / Республика Беларусь, 220004, Минск, пр-т Победителей, 7, оф. 815.
Директор: Бондарев Г.Г. Р/с в белорусских рублях: 3012204820015 в Столичном отделении ОАО "Белинвестбанк" г. Минска, код 112 УНП: 100663012, ОКПО: 37395772

Основные тематические разделы экспозиции / Main products list

- 1. ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ. СЕТЕВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.**
 - 1.1. Сетевые технологии, соединение сетей, сети стандартов Ethernet, Token Ring, FDDI, Gigabit Ethernet, ATM, Быстрый и Коммутируемый Ethernet
 - 1.2. Мосты, маршрутизаторы, коммутационные системы уровней 2 и 3, виртуальные ЛВС, защита сетей, брандмауэры, защищенная передача данных
 - 1.3. Передача речи, данных, текста, видео и изображений по Интернет/Инtranет, услуги мультимедиа
 - 1.4. Сетевые анализаторы, измерительная аппаратура
 - 1.5. Системы на основе медных и волоконно-оптических кабелей
 - 1.6. Беспроводные технологии передачи, BlueTooth технологии
 - 1.7. Программы, аппаратура и услуги для локальных, региональных и глобальных вычислительных сетей
 - 1.8. Мобильная и радиосвязь
 - 1.9. Спутниковая связь
 - 1.10. Сети ISDN, xDSL, GSM, CDMA, NMT.
 - 1.11. Системы и оборудование для услуг видеотекста/телефакса
 - 1.12. Техника для передачи информации на базе кабельных сетей и кабельные системы
 - 1.13. Телевизионные системы (кабельные, спутниковые, эфирные)
 - 1.14. Измерительные средства в телекоммуникациях
 - 1.15. Услуги связи, услуги по предоставлению каналов передачи информации
 - 1.16. Услуги по обслуживанию и сопровождению
 - 1.17. Широкополосные телекоммуникации
 - 1.18. Телефоны, беспроводные и DECT телефоны, сотовые телефоны. АТС. Радиостанции.
 - 1.19. Телекоммуникационные башни и мачты.
 - 1.20. Цифровая аппаратура связи. Кроссовая аппаратура, аппаратура доступа.
 - 1.21. Оборудование для межсетевого взаимодействия и мультисервисного доступа
- 2. ИНТЕРНЕТ ТЕХНОЛОГИИ.**
 - 2.1. Услуги по подключению к интернет
 - 2.2. Услуги по размещению информации (хостинг)
 - 2.3. WEB-дизайн
 - 2.4. Программные средства и программирование для интернет
 - 2.5. Информационные ресурсы интернет
 - 2.6. Электронная коммерция
 - 2.7. Реклама и маркетинг в интернет
 - 2.8. Аппаратные средства обеспечения доступа в интернет
 - 2.9. Виртуальные СМИ
 - 2.10. WAP-технологии
 - 2.11. GPRS технологии
- 3. БАНКОВСКИЕ И ФИНАНСОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.**
 - 3.1. Аксессуары, мебель и техника для банков
 - 3.2. Комплексные решения для банков и других кредитных учреждений
 - 3.3. Банковские системы
 - 3.4. Банкоматы
 - 3.5. Финансовые услуги
 - 3.6. Применения карточных технологий, безналичные платежи
 - 3.7. Электронные платежи
- 4. ОФИСНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.**
 - 4.1. Универсальные и специализированные системы обработки данных, системы оптического распознавания символов
 - 4.2. Системы обработки документов, автоматизации документооборота, электронное архивирование
 - 4.3. Обработка почты, почтовые услуги
 - 4.4. Диктофоны, печатные машинки, калькуляторы
 - 4.5. Офисная полиграфия, копировальные устройства
 - 4.6. Кассовые аппараты, POS-терминалы, весоизмерительная техника, системы для счета и сортировки наличных денег и товаров
 - 4.7. Оборудование для микрофотографии и микрофильмирования
 - 4.8. Канцелярские товары и принадлежности
 - 4.9. Офисная и компьютерная мебель
- 5. АППАРАТНЫЕ СРЕДСТВА ИНФОРМАЦИОННЫХ СИСТЕМ.**
 - 5.1. Мейн-фреймы, RISC компьютеры
 - 5.2. Серверы
 - 5.3. Рабочие станции
 - 5.4. Портативные компьютеры
 - 5.5. Профессиональная графическая аппаратура
 - 5.6. Оборудование мультимедиа
 - 5.7. Проекционное оборудование, специальные средства отображения
 - 5.8. Устройства ввода
 - 5.9. Периферийные устройства
 - 5.10. Принтеры, аксессуары для принтеров
 - 5.11. Устройства массовой памяти
 - 5.12. Мониторы
 - 5.13. Микропроцессоры
 - 5.14. Системные платы
 - 5.15. Динамические ОЗУ
 - 5.16. Компоненты ПК
 - 5.17. Источники бесперебойного питания (ИБП)
 - 5.18. Плоттеры, устройства для широкоформатной печати
 - 5.19. Сканеры
 - 5.20. Измерительное, тестовое и диагностическое оборудование
 - 5.21. Распределительные шкафы сетевого и телекоммуникационного назначения
 - 5.22. Портативные карманные компьютеры
 - 5.23. Цифровые фото и видеокамеры
 - 5.24. Плазменные дисплеи, LCD-телевизоры
 - 5.25. Домашние кинотеатры, Hi-Fi и Hi-End компоненты
 - 5.26. Активные электронные компоненты
 - 5.27. Пассивные электронные компоненты
 - 5.28. Интегральные микросхемы и печатные платы
- 6. СИСТЕМЫ АВТОМАТИЗАЦИИ ПРОИЗВОДСТВА, ПРОЕКТИРОВАНИЯ И УПРАВЛЕНИЯ.**
 - 6.1. Законченные решения и прикладные программы для систем автоматического сбора данных и распознавания, интегрированные средства пооперационного планирования и хронометража
- 7. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ (ПО), КОНСАЛТИНГ И УСЛУГИ.**
 - 7.1. ПО для подразделений и отдельных рабочих мест
 - 7.2. ПО управления информационными системами
 - 7.3. Автоматизация документооборота
 - 7.4. Антивирусное ПО
 - 7.5. Бухгалтерское ПО
 - 7.6. ПО управления предприятием
 - 7.7. ПО электронной коммерции
 - 7.8. Услуги по разработке ПО
 - 7.9. Системное и системно-ориентированное ПО
 - 7.10. Средства разработки программ и языки программирования
 - 7.11. Системная интеграция
 - 7.12. Обслуживание ПО
 - 7.13. Услуги в области информационных технологий
 - 7.14. Услуги по обучению и тестированию в области информационных технологий
 - 7.15. Геоинформационные системы и технологии
 - 7.16. Консалтинг
 - 7.17. Экспортно-ориентированное ПО
- 8. БАЗЫ И БАНКИ ДАННЫХ. ИНФОРМАЦИОННЫЕ СИСТЕМЫ НА СД.**
 - 8.1. Информационно-справочные системы
 - 8.2. Энциклопедии
 - 8.3. Обучающие и контролирующие системы
 - 8.4. Клиент-серверные технологии
 - 8.5. Разработка баз данных
 - 8.6. Информационные хранилища и витрины
 - 8.7. СУБД
- 9. ИЗДАТЕЛЬСКИЕ СИСТЕМЫ И ОПЕРАТИВНАЯ ПОЛИГРАФИЯ.**
 - 9.1. Настольные издательские системы
 - 9.2. Техника для верстки, дизайна и полиграфии
 - 9.3. Техника предполиграфической подготовки
 - 9.4. Сканеры (в т. ч. крупноформатные), обработка изображений
 - 9.5. Принтеры оперативной полиграфии
 - 9.6. Специальные принтеры
 - 9.7. Цифровая фотография, дизайн
 - 9.8. Техника для производства пластиковых карт
- 10. СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ.**
 - 10.1. Карточки с микросхемой
 - 10.2. Магнитные карточки
 - 10.3. Пластиковые карточки
 - 10.4. Бесконтактные карточные системы
 - 10.5. Оборудование для считывания карточек
 - 10.6. Системы персонализации
 - 10.7. Системы идентификации
 - 10.8. Производство/обслуживание карточек
 - 10.9. Резервирование и защита информации
 - 10.10. Средства защиты ПК, программное обеспечение для защиты информации
 - 10.11. Электронные и механические средства защиты
 - 10.12. Системы сигнализации и наблюдения
 - 10.13. Системы контроля доступа и громкого оповещения, диспетчерской и домофонной связи
 - 10.14. Защищенные источники электропитания
 - 10.15. Резервируемые вычислительные центры
 - 10.16. Пожарная охрана, охранная сигнализация
 - 10.17. Сейфы
 - 10.18. Средства для хранения ценностей и ценных бумаг
 - 10.19. Металлические шкафы
 - 10.20. Средства обеспечения безопасности хранения ценностей
 - 10.21. Пуленепробиваемые автомобили для перевозки ценностей
 - 10.22. Замки
 - 10.23. Системы видеонаблюдения
 - 10.24. Системы гарантированного электропитания, аккумуляторы и батареи
 - 10.25. Интегрированные системы безопасности
- 11. НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И ТЕХНОЛОГИИ, ТЕХНИЧЕСКАЯ ЛИТЕРАТУРА.**
 - 11.1. Фундаментальные исследования
 - 11.2. Прикладные исследования и исследовательские услуги в области информационных и телекоммуникационных технологий
 - 11.3. Специализированные периодические издания
 - 11.4. Справочная литература
 - 11.5. Учебная литература
 - 11.6. Научная и научно-популярная литература
- ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ УСЛОВИЕ:** Пожалуйста, укажите код Вашей продукции согласно основным тематическим разделам экспозиции. Заявки с незаполненными кодами продукции не принимаются.

Основные тематические разделы экспозиции / Main products list

-
- 1. TELECOMMUNICATIONS. NETWORK TECHNOLOGIES.**
- 1.1 Network technologies, network connections, networks of Ethernet, Token Ring, FDDI, Gigabit Ethernet, ATM standards, Fast Ethernet.
 - 1.2 Bridges, routers, switches of second and third level, virtual local networks, network security, firewalls, protected data transmission.
 - 1.3 Voice, data, text, video and image transmission via Internet/Intranet, multimedia services.
 - 1.4 Network analysers, measuring equipment.
 - 1.5 Systems based on copper and optical fiber cables.
 - 1.6 Wireless technologies of transmission. BlueTooth technology
 - 1.7 Software, hardware and services for local, regional and global networks.
 - 1.8 Mobile and radio communications.
 - 1.9 Satellite communications.
 - 1.10 ISDN networks.
 - 1.11 Systems and hardware for videotext/teletext services.
 - 1.12 Information transmission hardware for cable networks and systems.
 - 1.13 Television systems (cable, satellite, on the air).
 - 1.14 Measuring equipment for telecommunications.
 - 1.15 Telecommunications services, services on providing lines/channels for data transmission.
 - 1.16 Maintenance and support services.
 - 1.17 Bandwidth telecommunications
 - 1.18 Telephony, wireless and DECT phone sets, mobile phones. Automatic telephone exchanges. Radio stations.
 - 1.19 Telecommunication towers and masts
 - 1.20 Digital telecommunication equipment. Cross-connecting and access equipment.
 - 1.21 Equipment for inter networks communications and multi-service access.
- 2. INTERNET TECHNOLOGIES.**
- 2.1 Internet connection services.
 - 2.2 Information hosting services.
 - 2.3 WEB-design.
 - 2.4 Internet software and programming.
 - 2.5 Internet information resources.
 - 2.6 Electronic commerce.
 - 2.7 Internet advertising and marketing.
 - 2.8 Internet access hardware.
 - 2.9 Virtual media.
 - 2.10 WAP technologies
 - 2.11 GPRS technologies
- 3. BANKING AND FINANCIAL TECHNOLOGIES.**
- 3.1 Accessories, furniture and equipment for banks.
 - 3.2 Complete solutions for banks and other credit institutions.
 - 3.3 Banking systems.
 - 3.4 ATMs
 - 3.5 Financial services.
 - 3.6 Card technologies, non-cash payments.
 - 3.7 Electronic payments.
- 4. OFFICE TECHNOLOGIES.**
- 4.1 Universal and specialized systems of data processing, OCR systems.
 - 4.2 Document management, DOCFLOW and electronic archives systems.
 - 4.3 Mail processing, mail services.
 - 4.4 Dictaphones, type machines, calculators.
 - 4.5 Office printing and photocopying equipment.
 - 4.6 Cash registers, POS-terminals, systems for counting and sorting bank notes and goods.
 - 4.7 Microphotography and microfilm equipment
 - 4.8 Stationery.
 - 4.9 Office and computer furniture
- 5. INFORMATION SYSTEMS HARDWARE.**
- 5.1 Mainframe, RISC computers.
 - 5.2 Servers.
 - 5.3 Workstations.
 - 5.4 Portable computers.
 - 5.5 Professional graphics hardware.
 - 5.6 Multimedia equipment.
 - 5.7 Projecting equipment, special means of visualisation.
 - 5.8 Input devices.
 - 5.9 Peripherals.
 - 5.10 Printers, accessories for printers.
 - 5.11 Mass memory systems.
 - 5.12 Monitors.
 - 5.13 Microprocessors.
 - 5.14 Motherboards.
 - 5.15 Dynamic RAM.
 - 5.16 PC components.
 - 5.17 Uninterruptable power supplies (UPS).
 - 5.18 Plotters, large format printing equipment.
 - 5.19 Scanners.
 - 5.20 Measuring, testing and diagnostic equipment.
 - 5.21 Consoles and switch-gear for networks and telecommunications
 - 5.22 Palm-top computers
 - 5.23 Digital video and photo cameras
 - 5.24 Plasma displays, LCD TV-sets
 - 5.25 Home cinemas, Hi-Fi and Hi-End components
 - 5.26 Active electronic components
 - 5.27 Passive electronic components
 - 5.28 Integral chips and printed circuits
- 6. AUTOMATED AND COMPUTER-AIDED SYSTEMS FOR PRODUCTION, DESIGN AND MANAGEMENT.**
- 6.1 Complete solutions and applied programs for automated and computer-aided data gathering and registration systems, integrated means for production process operations planning and chronography.
- 6.2 Mobile means of data gathering.
 - 6.3 Industrial PCs.
 - 6.4 Complete solutions and applied programs for complex production automation, automated and computer-aided development and design, production management and quality control.
 - 6.5 Elaboration of perfectly new products.
 - 6.6 Designer's information and product data processing.
 - 6.7 Professional graphics hardware.
 - 6.8 Production planning, product design management.
 - 6.9 Technical documentation preparation.
 - 6.10 Virtual reality.
 - 6.11 Production and technological process modeling.
 - 6.12 Computer-aided design systems software for architects and civil engineers.
 - 6.13 Technological systems management.
 - 6.14 Visualization of three-dimensional objects.
 - 6.15 Label printing systems.
 - 6.16 Bar code reading systems.
 - 6.17 System integration
 - 6.18 Air conditioning and ventilation systems
- 7. SOFTWARE, CONSULTING AND SERVICES.**
- 7.1 Software for subdivisions and separate working places.
 - 7.2 Software for information systems management.
 - 7.3 DOCFLOW.
 - 7.4 Anti-virus software.
 - 7.5 Accounting software.
 - 7.6 Company management software.
 - 7.7 Electronic commerce software.
 - 7.8 Software development.
 - 7.9 System and system-oriented software.
 - 7.10 Means of programming and programming languages.
 - 7.11 System integration.
 - 7.12 Software service support.
 - 7.13 Information technologies services.
 - 7.14 Training and testing services in the field of IT
 - 7.15 Geo-information systems and technologies.
 - 7.16 Consulting.
 - 7.17 Export-oriented software
- 8. DATABASES AND DATABANKS, CD INFORMATION SYSTEMS.**
- 8.1 Reference information systems.
 - 8.2 Encyclopedias.
 - 8.3 Training and controlling systems.
 - 8.4 Client-server technologies.
 - 8.5 Database development.
 - 8.6 Information storage and showcases.
 - 8.7 Databases management systems.
- 9. PUBLISHING SYSTEMS AND OPERATIVE PRINTING.**
- 9.1 Desktop publishing systems.
 - 9.2 Equipment for typesetting, design and printing.
 - 9.3 Hardware for pre-printing process.
 - 9.4 Scanners (including large format), image processing.
 - 9.5 Printers for operative printing.
 - 9.6 Special printers.
 - 9.7 Digital photography, design.
 - 9.8 Equipment for plastic cards manufacturing
- 10. SECURITY SYSTEMS.**
- 10.1 Microchip cards.
 - 10.2 Cards with magnetic strip.
 - 10.3 Plastic cards.
 - 10.4 Contactless card systems.
 - 10.5 Card readers.
 - 10.6 Personalization systems.
 - 10.7 Identification systems.
 - 10.8 Cards manufacturing and servicing.
 - 10.9 Reservation and information protection.
 - 10.10 PC security, software for information protection.
 - 10.11 Electronic and mechanical means of protection.
 - 10.12 Alarm and surveillance systems.
 - 10.13 Access control systems.
 - 10.14 Protected power supply units.
 - 10.15 Reservation computer centers.
 - 10.16 Fire alarm systems.
 - 10.17 Safes
 - 10.18 Means for storing valuables
 - 10.19 Steel boxes
 - 10.20 Security systems for storing valuables
 - 10.21 Bullet-proof cars
 - 10.22 Security locks
 - 10.23 Video surveillance systems
 - 10.24 Uninterrupted power supply systems and electric power batteries
 - 10.25 Integrated security systems
- 11. SCIENTIFIC RESEARCH AND TECHNOLOGIES, TECHNICAL LITERATURE.**
- 11.1 Fundamental research.
 - 11.2 Applied research and research services in the field of information technologies and telecommunications.
 - 11.3 Specialized periodicals
 - 11.4 Reference literature
 - 11.5 Educational literature
 - 11.6 Scientific and scientific-popular literature
-
- OBLIGATORY:** Please indicate the codenumbers of your production program according to the main product groups.